

FORM PTO-1390  
(REV. 11-2000)

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE PATENT AND TRADEMARK OFFICE

ATTORNEY'S DOCKET NUMBER

GRAT 18.795

TRANSMITTAL LETTER TO THE UNITED STATES  
DESIGNATED/ELECTED OFFICE (DO/EO/US)  
CONCERNING A FILING UNDER 35 U.S.C. 371

U.S. APPLICATION NO. (If known, see 37 CFR 1.5)

09/889365

INTERNATIONAL APPLICATION NO.  
PCT/EP99/00355INTERNATIONAL FILING DATE  
20 JANUARY 1999 (20.1.99)

PRIORITY DATE CLAIMED

TITLE OF INVENTION

Floor-Treatment Machine

APPLICANT(S) FOR DO/EO/US

Kurt ZACHHUBER

Applicant herewith submits to the United States Designated/Elected Office (DO/EO/US) the following items and other information:

1. ☒ This is a **FIRST** submission of items concerning a filing under 35 U.S.C. 371.
2. ☐ This is a **SECOND** or **SUBSEQUENT** submission of items concerning a filing under 35 U.S.C. 371.
3. ☒ This is an express request to begin national examination procedures (35 U.S.C. 371(f)). The submission must include items (5), (6), (9) and (21) indicated below.
4. ☒ The US has been elected by the expiration of 19 months from the priority date (Article 31).
5. ☒ A copy of the International Application as filed (35 U.S.C. 371(c)(2))
  - a. ☐ is attached hereto (required only if not communicated by the International Bureau).
  - b. ☒ has been communicated by the International Bureau.
  - c. ☐ is not required, as the application was filed in the United States Receiving Office (RO/US).
6. ☒ An English language translation of the International Application as filed (35 U.S.C. 371(c)(2)).
  - a. ☒ is attached hereto.
  - b. ☐ has been previously submitted under 35 U.S.C. 154(d)(4).
7. ☒ Amendments to the claims of the International Application under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3))
  - a. ☐ are attached hereto (required only if not communicated by the International Bureau).
  - b. ☐ have been communicated by the International Bureau.
  - c. ☐ have not been made; however, the time limit for making such amendments has NOT expired.
  - d. ☒ have not been made and will not be made.
8. ☐ An English language translation of the amendments to the claims under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371 (c)(3)).
9. ☐ An oath or declaration of the inventor(s) (35 U.S.C. 371(c)(4)).
10. ☐ An English language translation of the annexes of the International Preliminary Examination Report under PCT Article 36 (35 U.S.C. 371(c)(5)).

## Items 11 to 20 below concern document(s) or information included:

11. ☐ An Information Disclosure Statement under 37 CFR 1.97 and 1.98.
12. ☐ An assignment document for recording. A separate cover sheet in compliance with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included.
13. ☒ A FIRST preliminary amendment.
14. ☐ A SECOND or SUBSEQUENT preliminary amendment.
15. ☐ A substitute specification.
16. ☐ A change of power of attorney and/or address letter.
17. ☐ A computer-readable form of the sequence listing in accordance with PCT Rule 13ter.2 and 35 U.S.C. 1.821 - 1.825.
18. ☐ A second copy of the published international application under 35 U.S.C. 154(d)(4).
19. ☐ A second copy of the English language translation of the international application under 35 U.S.C. 154(d)(4).
20. ☐ Other items or information:

Any fee due with this paper, not fully covered  
by an enclosed check, may be charged on  
Deposit Acct. No. 08-1634.

Filed by Express Mail  
(Receipt No. EL639693264US)  
on June 13, 2001

pursuant to 37 C.F.R. 1.10.

by *[Signature]*



2/PR7S

09/889365  
JC18 Res'd PGT/FTD 13 JUL 2001

1

Floor-treatment machine

The present invention relates to a floor-treatment machine with an undercarriage and at least one positionally adjustable floor-treatment unit, which is attached to the undercarriage in such a way that it can pivot around a substantially vertical axis in order to vary the working width.

Such floor-treatment machines with variable working width are known in particular in the art of floor cleaning (see, for example, European Patent 0569430 B1 and US Patent 3345671 A). By comparison with floor-treatment machines with constant working width, such variable working width is supposed to increase the flexibility of use of the floor-treatment machine in question, in that it can be used equally well for treatment of expansive areas and of narrow areas.

A disadvantage of conventional floor-treatment machines of the class in question, with variable working width, is that, in the vicinity of obstructions at which the working width is temporarily reduced, areas not swept over by the positionally adjustable floor-treatment unit remain untreated. Furthermore, known floor-treatment machines are difficult to manipulate during floor treatment in "dead ends" which necessitate reversal of the working direction, especially if an adjustment of working width is required because of obstructions.

The object of the present invention is to provide a floor-treatment machine of the class in question which does not suffer from the foregoing disadvantages.

According to the present invention, this object is achieved in that the at least one positionally adjustable floor-treatment unit can be pivoted in two directions from its position corresponding to the maximum working width in order to reduce the working width. Whereas in known floor-treatment machines of the class in question, the at least one positionally adjustable floor-treatment unit can be pivoted either only toward the front or only toward the rear from its position corresponding to the maximum working width in order to reduce the working width, the inventive design of the floor-treatment machine permits pivoting of the at least one positionally adjustable floor-treatment unit in two directions from its position corresponding to the maximum working width, and in particular both toward the front and toward the rear. This has the effect in particular that the positionally adjustable floor-treatment unit, upon encountering an obstruction which restricts the working width, can automatically pivot, regardless of the working direction of the floor-treatment machine at the time, toward the rear or else toward the front (relative to the floor-treatment machine), depending on whether the floor-treatment machine is moving in the main working direction or opposite thereto at the time. In addition, the inventive attachment of the at least one positionally adjustable floor-treatment unit permits floor treatment very largely without dead spaces.

According to a preferred improvement of the invention, the positionally adjustable floor-treatment unit, when in its

position corresponding to the maximum working width, extends perpendicular to the working direction. This permits a particularly simple technical and structural design of the attachment. According to a further preferred improvement of the invention, the at least one positionally adjustable floor-treatment unit is held in its position corresponding to the maximum working width by means of a spring device that applies an initial force, and it can be deflected in both directions from this position counter to the force of the spring device. This improvement is advantageous in particular because of the fact that it permits automatic adaptation of the working width to the local conditions existing at any given time, and does so regardless of the working direction of the floor-treatment machine at the time.

Yet another preferred improvement of the invention is characterized in that the at least one positionally adjustable floor-treatment unit is attached to the undercarriage in such a way that it can be displaced linearly in addition to its pivoting capability. In a particularly preferred embodiment, such linear displacement of the at least one positionally adjustable floor-treatment unit takes place perpendicular to the working direction. Such a design of the attachment of the positionally adjustable floor-treatment unit further reduces the dead space during floor treatment around obstructions, especially if the area to be treated has particularly complex shape. In particular, the positionally adjustable floor-treatment unit can be used in narrow recesses and similar places, by the fact that there it is extended laterally from and retracted back into the undercarriage. In a most particularly advantageous embodiment in this

connection, the at least one positionally adjustable floor-treatment unit is disposed on the front rim of the undercarriage (relative to the main working direction). In this case, therefore, the positionally adjustable floor-treatment unit can also be used for floor treatment at its front end, especially in "dead ends".

For linear displacement of the positionally adjustable floor-treatment unit used in the improvement of the invention described in the foregoing, there is expediently provided a drive unit, for example of hydraulic or pneumatic type. In addition to manual control thereof, automatic control is possible by the fact that there is provided, in the front part of the floor-treatment machine, a proximity switch or touch contact which acts on the controller of the drive unit for the at least one positionally adjustable floor-treatment unit, specifically in such a way that, upon actuation of the proximity switch or touch contact, especially when the floor-treatment machine runs up against the end wall of a "dead end", the positionally adjustable floor-treatment units are retracted in order to reduce the working width. This is applicable in particular, as will be explained hereinafter, for sweeping machines, in which the positionally adjustable floor-treatment units are designed as sweeping units comprising revolving endless sweeping belts.

If, within the foregoing meaning, the inventive floor-treatment machine is a floor-cleaning machine whose positionally adjustable sweeping unit comprises a revolving endless sweeping belt, in yet another preferred improvement of the invention the direction of revolution of the endless sweeping belt is reversible. Such reversibility of the

direction of revolution of the endless sweeping belt proves to be particularly advantageous in connection with the equal quality of floor cleaning in the main working direction and in the opposite direction permitted by the invention. In this case the floor can be cleaned particularly effectively around obstructions by means of the revolving endless sweeping belt. A particularly preferred improvement of the invention in this connection is characterized in that the direction of revolution of the endless sweeping belt is automatically reversed upon reversal of the working direction.

A further advantageous improvement of the invention also relates to floor-treatment machines designed as floor-cleaning machines, wherein a positionally adjustable sweeping unit is provided in the form of a rotary brush. The bristle array can then extend in the form of a helical coil around a central roller member. Consequently, given appropriate direction of rotation of the rotary brush, the sweepings are conveyed in inward direction. This favors a constant cleaning effect even for rotary brushes pivoted - within certain limits - toward the front or toward the rear.

The scope of application of the present invention is extremely broad. In particular, floor-cleaning machines of any type can be designed according to the present invention, examples being sweeping machines, scrubbing machines, suction machines, suction and blowing machines as well as machines for pushing or clearing away solid, liquid and semifluid contaminants. In the art of sweeping machines, the present invention can be used regardless of whether the positionally adjustable sweeping unit comprises

a revolving endless sweeping belt, one or more rotary brushes, one or more circular brushes, a helical sweeper or a sweeping element driven in some other manner. The present invention can also be used in floor-sanding machines. The same is true for machines for sprinkling the floor with water, disinfectants or similar substances. The present invention is equally usable for indoor and outdoor applications.

The present invention will be explained in more detail hereinafter by means of a practical example which illustrates the implementation of the invention on a sweeping machine and which is presented in the drawing, wherein

- Fig. 1 shows a top view of a positionally adjustable sweeping unit disposed on the front right corner of a sweeping machine, which in all other respects is of conventional design and therefore is not illustrated;
- Fig. 2 is a partial view from below, corresponding to Fig. 1; and
- Fig. 3 shows schematically, in a view from below, a particularly advantageous embodiment of a sweeping unit designed as a rotary brush.

The sweeping machine comprises in a manner known as such an undercarriage 1, which is supported via wheels on the floor. Of those wheels, there is illustrated wheel 2, which is disposed centrally in the front region and which comprises a castor 5 mounted in a steering-castor frame 4 mounted pivotally around a vertical axis 3. In undercarriage 1 there is rotatably mounted a sweeping



roller 7 driven in rotation around a horizontal axis 6. As viewed in the main working direction (arrow A), there is provided behind main sweeping roller 7 a dirt-collecting container 8, into which refuse is conveyed by main sweeping roller 7 through opening 9 provided between this and dirt-collecting container 8. To this extent the design of the sweeping machine corresponds to the prior art, and so further explanation is unnecessary.

At the front right corner of undercarriage 1 there is provided a frame 10 for a positionally adjustable sweeping unit 11. This frame 10 comprises two portions joined to one another in articulated manner, the first being an inner portion 12 joined rigidly to undercarriage 1 and the second being an outer portion 13, which is joined to inner portion 12 of frame 10 in articulated manner such that it can pivot around a horizontal axis 14 running parallel to main working direction A. Positionally adjustable sweeping unit 11 is mounted on outer portion 13 of frame 10, and so, by virtue of the articulated joint explained in the foregoing, the inclination of sweeping unit 11 can be varied, for example in order to clean ramps.

Positionally adjustable sweeping unit 11 comprises an endless sweeping belt 15 in the form of a link chain, wherein the individual chain links are provided with a bristle array 16. Link chain 15 is guided around two deflection wheels 17 and 18, which in turn are rotatably mounted in a sweeping-belt frame 19.

Sweeping-belt frame 19 is mounted pivotally around axis 20 on outer portion 13 of frame 10, in such a way that sweeping-belt frame 19 can be pivoted around axis 20 both

toward the front (arrow B) and toward the rear (arrow C). By means of a spring device - which is not illustrated - the sweeping-belt frame is held by initial force in its position which corresponds to the maximum working width, and which as illustrated in the drawing extends perpendicular to working direction A. From this position, sweeping unit 11 can be pivoted both toward the front (arrow B) and toward the rear (arrow C), against a restoring force exerted by the said spring device.

Sweeping-belt frame 19 is provided on its upper side with a linear guide 21. A mating piece which is part of the attachment of sweeping unit 11 to frame 10 is joined to this linear guide. By linear displacement of sweeping-belt frame 19 in the said mating piece, sweeping unit 11 can be displaced linearly toward the inside (arrow D), in addition to its pivoting capability. An intermediate position is illustrated with broken lines.

Since the type of drive for sweeping belt 15 is not pertinent in connection with the present invention, a diagram thereof is not necessary. The drive can be designed in any way known as such, especially by means of a separate motor disposed on sweeping-belt frame 19, and also by transmission from a central drive by means of a conventional transmission device. Similarly, such a central drive can be a motor as well as a frictional wheel driven by the motion of the sweeping machine.

At the front end of undercarriage 1 there is disposed a proximity sensor 22. This responds as soon as the sweeping machine has been guided so close to a wall, step or the

like that the front strand of sweeping device 11 is sweeping directly at the wall or step. In this case proximity switch 22 acts on a drive unit, which is not illustrated, but which displaces sweeping unit 11 linearly toward the inside (arrow D). In this way, the strip between the front wall of the sweeping machine and the opposite wall or step is also swept.

The direction of revolution of sweeping belt 15 is adjustable (double arrow E). In this way it can be ensured that, during sweeping in main working direction A, the front strand of sweeping belt 15 sweeps inward and feeds the dirt to main sweeping roller 7; during operation of the sweeping machine counter to main sweeping direction A, sweeping belt 15 reverses its direction of revolution, and so its rear strand sweeps inward and feeds the dirt inward, where it can be picked up by main sweeping roller 7 as it travels over the strip in question once again. Such double travel over the strip to be cleaned can be prevented if necessary if sweeping unit 11 conveys the dirt in question between two main sweeping rollers, so that the dirt is fed by sweeping unit 11 to one of the two main sweeping rollers during operation in the main working direction and also in the direction opposite thereto. Alternatively there can be used an additional vacuuming device, whose intake opening is disposed especially in the immediate vicinity of the corner in question of the undercarriage, as is illustrated at 23. The vacuuming device in question has to be turned on only during operation of the sweeping machine counter to the main working direction; nevertheless, to assist the sweeping effect, it can also be turned on continuously,

further intake openings being provided at intervals over the working width.

Fig. 3 illustrates, in a view from underneath, the embodiment of positionally adjustable sweeping unit 11 as a rotary brush 24, which is driven rotatably (arrow F) around axis 25. Rotary brush 24 comprises a cylindrical central roller member 26 and a bristle array 27, which extends in the form of a helical coil around central roller member 26. When rotary brush 24 is driven in the illustrated direction of rotation (arrow F), helical bristle array 27 exerts an inwardly directed transport component (arrow G) on sweepings 28 located in front of rotary brush 24 in working direction A, so that sweepings 28 are fed to a central main sweeping roller 7 even when - as illustrated - rotary brush 24 is inclined toward the rear, counter to working direction A.

Rotary brush 24 is attached to undercarriage 1 such that it can pivot around axis 29. It can be pivoted both toward the front (arrow B) and toward the rear (arrow C) from its position disposed perpendicular to working direction A.

**Claims**

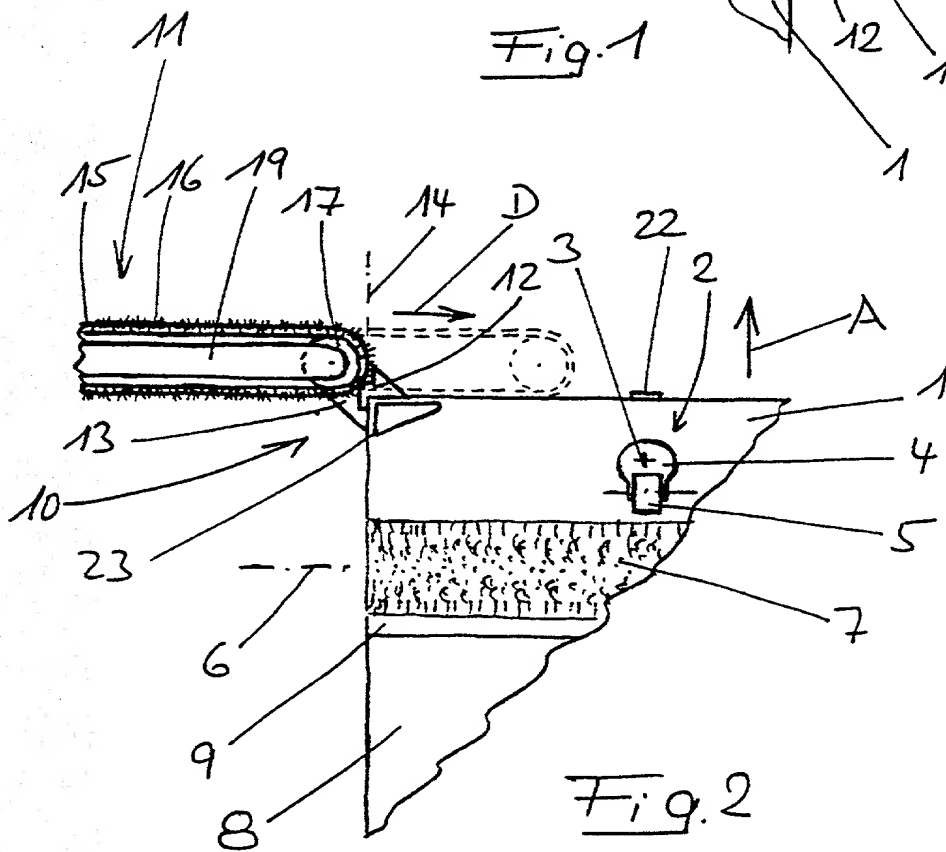
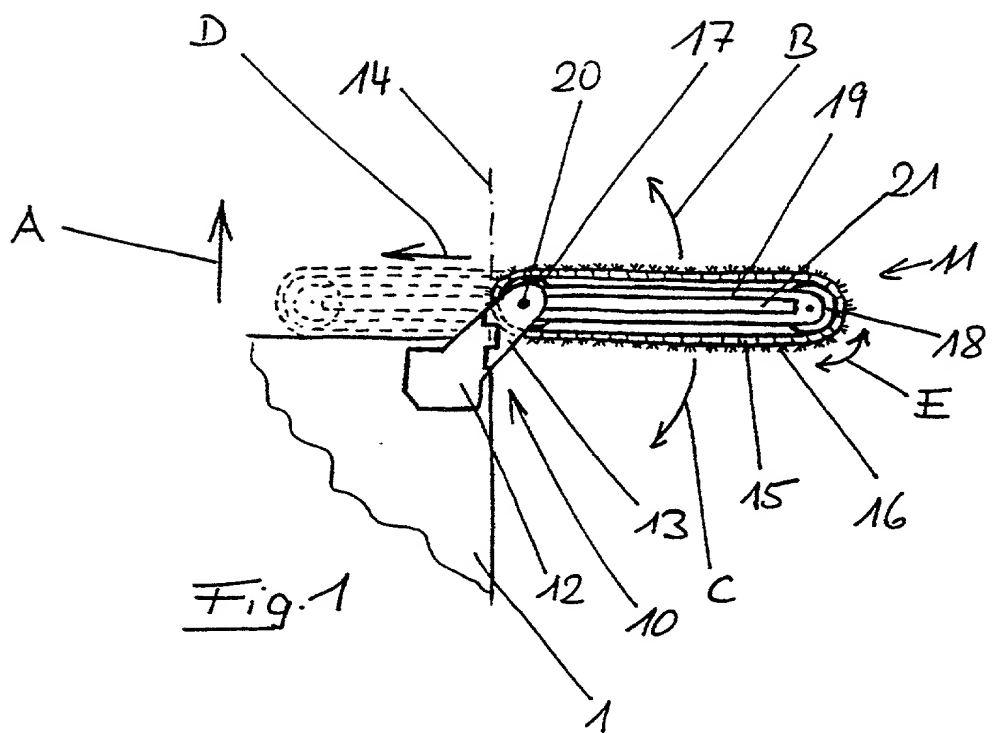
1. A floor-treatment machine with an undercarriage (1) and at least one positionally adjustable floor-treatment unit (11), which is attached to the undercarriage (1) in such a way that it can pivot around a substantially vertical axis (20, 29) in order to vary the working width, characterized in that the positionally adjustable floor-treatment unit (11) can be pivoted in two directions (B, C) from its position corresponding to the maximum working width in order to reduce the working width.
2. A floor-treatment machine according to claim 1, characterized in that at least one positionally adjustable floor-treatment unit (11) is attached to the undercarriage (1) in such a way that it can be displaced linearly (D) in addition to its pivoting capability (B, C).
3. A floor-treatment machine according to claim 2, characterized in that the linear displacement (D) of the at least one positionally adjustable floor-treatment unit (11) takes place perpendicular to the working direction (A).
4. A floor-treatment machine according to one of claims 2 or 3, characterized in that

a working unit is provided for linear displacement (D) of the at least one positionally adjustable floor-treatment unit (11).

5. A floor-treatment machine according to claim 4, characterized in that there is provided, in the front part thereof, a touch contact which acts on the controller of the drive unit for the at least one positionally adjustable floor-treatment unit.
6. A floor-treatment machine according to one of claims 1 to 4, characterized in that the at least one positionally adjustable floor-treatment unit (11) is attached to the front rim of the undercarriage (1) relative to the main working direction (A).
7. A floor-treatment machine according to one of claims 1 to 6, characterized in that the at least one positionally adjustable floor-treatment unit (11) is held in its position corresponding to the maximum working width by means of a spring device that applies an initial force.
8. A floor-treatment machine according to one of claims 1 to 7, characterized in that the at least one positionally adjustable floor-treatment unit (11) is attached to the undercarriage

(1) in such a way that it can pivot around a horizontal axis (14) in order to vary its inclination.

9. A floor-treatment machine according to one of claims 1 to 8,  
characterized in that  
the at least one positionally adjustable floor-treatment unit (11) is designed as a floor-cleaning unit.
10. A floor-treatment machine according to claim 9,  
characterized in that  
at least one positionally adjustable floor-treatment unit comprises a revolving endless sweeping belt (15).
11. A floor-treatment machine according to claim 10,  
characterized in that  
the direction of revolution (E) of the endless sweeping belt (15) is reversible.
12. A floor-treatment machine according to claim 11,  
characterized in that  
the direction of revolution (E) of the endless sweeping belt (15) reverses automatically upon reversal of the working direction.
13. A floor-treatment machine according to claim 9,  
characterized in that  
the positionally adjustable floor-treatment unit comprises a rotary brush (24), which is driven in rotation (F) and whose bristle array (27) is disposed in the form of a helical coil.





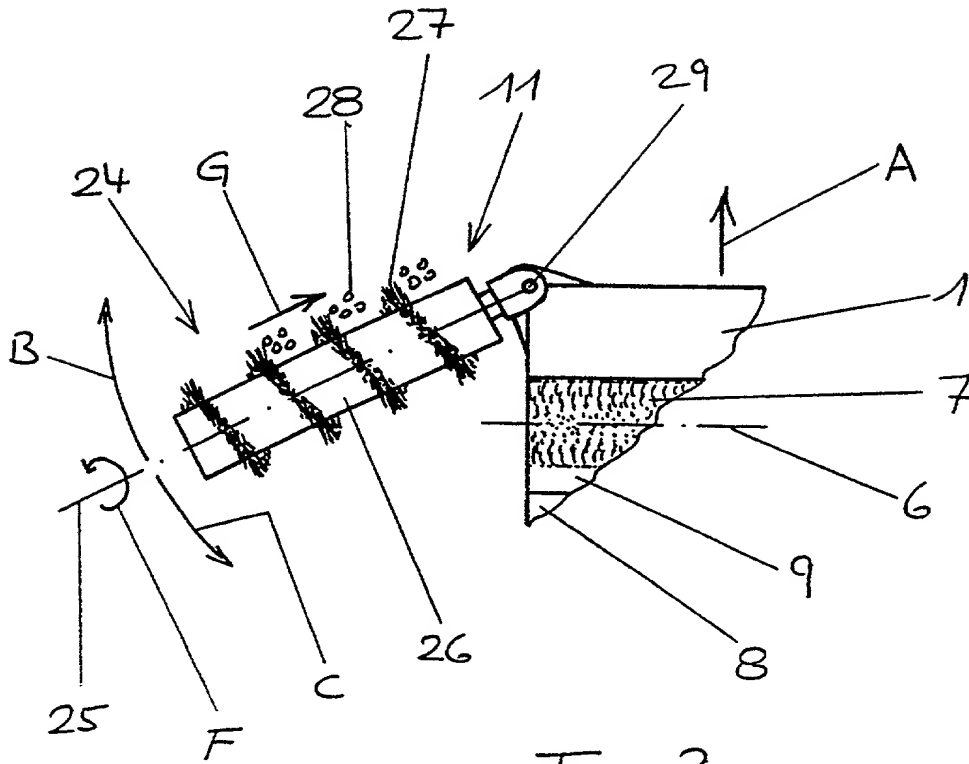


Fig. 3

Please type in this box (-) make this box → ☒

PTD88241 (12-97)

Approved for use through 8/30/00. GPO 8891-5002  
Patent and Trademark Office: U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no person is required to respond to a collection of information unless it carries a valid OMB control number.

<b>DECLARATION FOR UTILITY OR DESIGN PATENT APPLICATION</b> <b>(37 CFR 1.63)</b>  <input type="checkbox"/> Declaration Submitted with Initial Filing    OR <input checked="" type="checkbox"/> Declaration Submitted after Initial Filing (surcharge (37 CFR 1.18 (g)) required)	Attorney Docket Number	GRAT 18.795
	First Named Inventor	Kurt ZACHHUBER
	COMPLETE IF KNOWN	
	Application Number	09 / 889,365
	Filing Date	July 13, 2001
	Group An Unit	
Examiner Name		

As a below named inventor, I hereby declare that

My residence, post office address, and citizenship are as stated below next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed be sure of an original, first and sole inventor (if shared names are listed, list all of the inventors, which is common and for which a claim is secured on the invention entitled:

**FLOOR-TREATMENT MACHINE**

the specification of which (Title of the Invention)

☐ is Attached Hereto

OR

☒ was filed on (MM/DD/YYYY) **July 13, 2001** as United States application Number or PCT International Application Number **09/889,365** and was amended on (MM/DD/YYYY) (if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above specified application, including the claims, as amended by any amendment substantially referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in 37 CFR 1.88.

I hereby claim foreign priority benefit under 35 U.S.C. 119(a)-(d) or 351(c) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or design or any PCT (international) application which designated at least one country other than the United States of America, listed below and have also identified below, by providing the date and foreign application for patent or inventor's certificate, or any PCT (international) application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Prior Foreign Application Number(s)	Country	Foreign Filing Date (MM/DD/YYYY)	Priority Not Claimed	Certified Copy Attached?
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

☐ Assignments foreign application numbers are listed on a supplemental priority data sheet PTD88242 attached hereto.

☐ Priority claim the basis under 35 U.S.C. 119(a) of any United States provisional application(s) attached hereto.

Application Number(s)	Filing Date (MM/DD/YYYY)

☐ Additional provisional application numbers are listed on a supplemental priority data sheet PTD88242 attached hereto.

(Page 1 of 2)

Readers Note: Submitting this form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the needs of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, Patent and Trademark Office, Washington, DC 20535. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Assistant Commissioner for Records, Washington, DC 20535.

Please type a plus sign (+) inside this box ☒

Approved for use through 2003. ONE ONLY-2002  
 Patent and Trademark Office: U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
 Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no person shall be required to respond to a collection of information unless it carries a valid OMB control number.

**DECLARATION — Utility or Design Patent Application**

I hereby claim the benefit under 35 U.S.C. 120 of any United States application(s), or filing of any PCT international application designating the United States of America, filed before and, together with this application, is not contained in the prior United States or PCT international application in the instant provided by the first paragraph of 35 U.S.C. 112. I acknowledge the duty to disclose information which is material to prior art, as defined in 35 CFR 1.56 which becomes available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application.

U.S. Parent Application or PCT Parent Number	Parent Filing Date (MM/DD/YYYY)	Parent Patent Number (if applicable)

☐ Additional U.S. or PCT international application number(s) are listed on a supplemental priority data sheet PTO/SB/228 attached hereto.  
 As a named inventor, I hereby agree to the following: ☒ I agree to the publication of this application and to making it available to the public and to the Patent and Trademark Office connected herewith.

Name	Registration Number	Name	Registration Number
Samson Heifon	23,072	Linda S. Chen	47,400
Amos B. Kinn	19,992	Michael Markowitz	30,659
Shaban Islam	32,501	Brian S. Myers	46,947
Harris A. Wolf	30,612	Emma Sigel	29,724

☐ Additional inventor information is contained on supplemental Registration Number Information sheet PTO/SB/228 attached hereto.

Direct all correspondence to: ☐ Customer Number or Bar Code Label **026304** OR ☒ Correspondence address below

Name	Rosenman & Colin LLP		
Address	575 Madison Avenue		
Address	15th Floor		
City	New York	State	NY
Country	U.S.A.	Telephone	(212) 940-8800
		Fax	(212) 940-8986

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like are made and submitted by the or inventor(s), or both, under 18 U.S.C. 1001 and that such willful false statements may jeopardize the validity of the invention or any patent issued thereon.

Name of Sole or First Inventor:		<input type="checkbox"/> A person has been filed for this unnamed inventor	
Given Name (last and middle if any)		Family Name or Surname	
Kurt		ZACHAUER	
Inventor's Signature	<i>Kurt Zachauer</i>	Date	2/7/2002
Residence: City	Bachhausen	State	Germany
Post Office Address	DEX Dorfstrasse 8c		
Post Office Address			
City	Bachhausen	State	D-82335
		Country	DE

☐ Additional inventor(s) are being named on the supplemental Additional Inventor(s) sheet(s) PTO/SB/228 attached hereto.

(Page 2 of 2)

GESAMT SEITEN 03